

Нуэтам уджсэ сидз, медбы быдсэн и содтэтэн тыртны 1938 годся — куймэт пятилетка  
первэй годлісь хозяйственнэй план! Отэнжыка паськэтам вына стахановскэй движеннэ!

Пролетарийез быдэс странаезісь, этлаасьэ!

А П Р Е Л ь

30 л у н

1 9 3 8 г о д

№ 77 (1696)

# ЛЕНИН ТУИ ВЫЛЭТ

(По ленинскому пути)

ВКП(б)  
Окружкомлэн,  
ВКП(б)  
Кудымкарскэй  
Райкомлэн да  
Окрисполкомлэн  
орган

## Вылэжык социалистическэй соревнованнелісь знамя

Севлісь успехсэ решайтэ отир.

Кытшэм лоас цена тракторлэ нето медік сельскохозйственнэй машинаезлэ, кыдз нійэн оз веськэтлы тэдісь морт. Кытшэм цена медбур кэдзыслэ, кыдз сійэн распоряжайтэ мортыс неразумнэя?

Кадрез, отир решайтэ севлісь успехсэ. Именно вот етче должен лоны быдэс колхознэй акти в лэн иньдэтэм вниманнелісь.

Колхозниккезлэ вылын политическэй да производственнэй под'емын отсалас мян большевистскэй печать отэн паськэтны сев вылын социалистическэй соревнованнэ да ударничество. Миллион'ез колхозниккез эні тэдэны асланыс личнэй опыт вылын социалистическэй соревнованнелісь вынэсэ, кэла керэ ыджыт чудесаэс. Соревнованнэ биын дорисэ знаменитэй победаез, кэдна вевтисэ мянлісь социалистическэй земледиясэ ыджыт славаэн. Соревнованнэ биын чужисэ свекловичнэй район'езын пятиотницаез, хлопководческэй район'езын тридцатниккез, леноводческэй район'езын товниккез, животноводствоннэ трехтысячницаез. Соревнованнэ биын дорисэ ассинисе победаез Мария Демченко, Константин Борин, Александр Оськин, Паша Ангелина и уна медік'ез, кэдны лэн ниммезныс известнэй э сь быдсэн Советскэй странаын.

Социалистическэй соревнованнэ лоис мян страганын с'етшэм вынэн, кэла чужтэ победаез кэдна удивляйтэны мирсэ. Неважын мийэ печатайтлімэ Юринскэй колхоз йылісь, кытэн ыб вывса ударниккез Петр Тотьянин, Семён Седегов, Ава Тотьянина да уна медіккез босьтисэ социалистическэй обязательствоэс досрочнэй чулэтны сев. Юсьвинскэй районісь Чинагортскэй колхозісь бригадир-стахановец Константин Кривошеков аслас стахановскэй звеноэн ыб вылэ. Петіс округ пасьта медодз. Сія босьтисэ обязательство социалистическэй соревнованнэ методэн судзэтны урожай быд гектар вылісь ид 25 центнерэн, шогді 25 центнерэн, зэр 15 центнерэн.

— „Богатэй коми му мян коми народ понда вэлі мачехаэн. Колхозниккез понда лоис эні роднэй мамэн“ — баитэны одзза коми бедняккез.

Быд колхозниклэн задача сулалэ сыын, медбы лоны соревнованнэ организуйтисезэн. Ась соревнуйтчэ бригада бригадакэт, звено звенокэт, конюх конюхкэт, гэрис гэрискэт, кэдзисэ кэдзискэт!

Эддэн часто овлэ сидз: об'явитасэ соревнованнэсэ, заключитасэ нельки договорез, гижасэ ета йылісь газета вылэ, а сыбарын вувэтэны, кэр кинэс корис соревнованнэ вылэ, мый с'етисэ петіс, кытшэм результат. Колэ решительнэй чаккыны пустэй да вреднэй лёбэмсэ. Договор должен лоны конкретэйэн.

Колэ песьыны сы понда, медбы передовэйиелісь примерсэ босьтисэ быдэс колхозниккез, медбы этіклен рекордыс лоис быдсэн звеноын, бригадаын, колхозын. Эта и лоэ колхозын социалистическэй соревнованнэ, ударничество да стахановскэй движеннэ паськэтам понда песьыэмэн.

Социалистическэй соревнованнэ паськэтикэ колэ тэдны этік важнэй дело йылісь. Эта — Всесоюзнэй сельскохозйственнэй выставка, кэда осыя Москваын 1938 годэ август месяца. Эта выставка кежэ готовитчэ быдсэн странаыс. 1938 годся урожайыс решайтэ, завоюйтас-я сія нето медік колхоз право мыччавны ассисэ экспонат'ез, ассисэ достиженнэез выставка вылын. А ед быд колхозник интересуйтчэ сійэн, медбы колхозыс вэлі выставка вылас участникэн.

Эні колхозниккез бура вежэртэны, што оз вермы соревнованнелісь лоны вастоящэйэн, кыдз не босьны передовэй отирлісь богатейшэй опыте, кыдз не л'ебтыны ассинисэ знаннэез. Колхозниккез ыджыт желаннээн кысьэны знаннэез дынэ, кыдз сія бытшэма тэдэ, што токо етадз сія ачыс и сылэн колхозыс судзэтэс решающэй успехсэ.

„Давайте-же, ёрт'ез, уджавны ешз буржыка, ешз дружнэйжыка, медбы ета годлын умножитны ассиним достиженнэезсэ! Мийэ корамэ тіянэс пырны соревнованнэез, медбы 1938 годыс лоис социалистическэй сельскэй хозяйстволэн одзланэз цветитан годэн.

Вын мян уна, победа дынэ воля ыджыт и ассиним мийэ задачасэ тыртамэ“.

(Краснодарскэй крайис, Щербиновскэй районісь стахановецез обращеннелісь).

## Апрель 29 лун кежэ округ пасьта кэдзэм 888 гектар

Апрель 29 лун кежэ округ пасьта колхоз'ез кэдзисэ 888 гектар. Кэдзны пондэтчисэ 168 колхоз.

Гаинскэй районын кэдзэм 20 га, пондэтчисэ кэдзны 12 колхоз, Косинскэй районын — 162 га — 20 колхоз, Кочевскэй районын — 388 га — 42 колхоз, Юринскэй районын — 53 га — 19 колхоз, Поселковэй Советын — 14 га — 3 колхоз, Кудымкарскэй районын — 46 га — 36 колхоз, Юсьвинскэй районын — 202 га — 36 колхоз.

## Мийэ одобрятам СССР СНК-лісь да ВКП(б) ЦК-лісь постановленнэез

Рытнас, апрель 25 лунэ колхозниккез Сепольскэй колхозыс, Кочевскэй районісь экеисэ общэй колхознэй собраннэ вылэ, медбы обсудитны СССР СНК-лісь да ВКП(б) ЦК-лісь апрель 19 луня постановленнэез.

Ёрт Сюркаев — районнэй газетайс редактор — лыддэтис да объясняйтис собраннэлэ постановленнэезсэ. Постановленнэез лыддэтэм барын медперво кыв босьтис колхозник ёрт Пыстог Федор Николаевич. Сія висьталіс, што Сепольскэй колхоз правленнэлэн емэс сидз-жэ уна ыджыт недочетт'ез, кэдна йылісь указитисэ постановленнэын СССР СНК да ВКП(б) ЦК. Если-кэ медік колхоз'ез распределяйтисэ денежнэй доходд'ез трудоденнез вылэ кэть 30—35 процентэн общэй доходд'езынь, то мян колхозын 1936 год понда ез вэв сетэм колхоз-

никкезлэ немымда. 1937 годын, 30 тысека руб общэй доходісь правленнээн вэлі кольэм трудоденнез распределеннэ вылэ токо 6 тысека руб денга, да и сія энэдз правленнэын абу ешэ сеталэм колхозниккезлэ.

Юралісь колхозэн ёрт Чугайнов аслас выступленнэын висьталіс, што действительно колхозлэн учэтэс доходд'ез да и ния трудоденнез вылэ ез сетасьлэ, ния видзсьывлісэ строительство вылэ да медіклаэ. Сія висьталіс сидз-жэ, што колхознэй доходд'ез вэлісэ бы унажык кыкыс куймисэ, но ез вэвлы быдланнэ учёт.

Выступайтисэ колхозниккез сидз-жэ указитисэ, што правленнээн нарушайтчис сельскохозйственнэй устав. Правленнэ, колхозниккезлісь юсьтэг медаліс посторонней уджалісезсэ, единоличниккезэс, вештывліс нылэ удж понда день-

гаэн, няньэн. Эта йылісь быд колхозник ез и тэдлы. Колхозниккез собраннэ вылын баитисэ и сыисэ, што умэля уджаліс ревизионнэй комиссия, кэда являйтчэ контролэн средстваез расходуйтэмын и сидз одзланэ. 1938 годын ез вэл чулэтэм этік ревизия.

Колхозниккез асланыс выступленнэезын одобряйтэны СССР СНК-лісь да ВКП(б) ЦК-лісь постановленнэезсэ, кэднйя лээтэны зажиточнэй оланэ.

— Ена постановленнэезын мыччалэм сталинскэй забота колхозниккез понда — гижсэ примитэм резолюциян — мыччалэм, кытшэм ыджыт уровень вылын должен сулавны колхозник, кытшэм ыджыт привелегияез сетэмэсь нылэ.

П. Колотилов

## Медбур стахановецез мунасэ курорт'езэ

Кудымкарскэй райлесорабочкомэ локтисэ 9 путевка южнэй курорт'езэ да 100 путевка Кувинскэй кыкнедельсэ шоччисян керкуэ.

Курорт'ез вылэ да шоччисян керкуезэ мунасэ медбу вэркералісез, вэркыскалісез, сплавщиккез да отличнэй велэтчисез Кудымкарскэй вэртехникумисэ.

Уджалісез коласісь курорт'езэ мунасэ 6 морт да шоччисян керкуезэ 90 морт. Кудымкарскэй вэртехникумисэ шоччисян керкуезэ мунасэ 10 морт да курорт'езэ — 3 морт.

ШАБАЛИН

## Тьермасьэмэн пондэтчисэ чулэтны сев

Юсьвинскэй районісь Архангельскэй сельсоветісь Слудинскэй колхоз петіс ыб вылэ кэдзны апрель 25 лунэ. Гэрис да пиняліс етэн вунн'езнас 12 гектар и кэдзис гектар зэр.

## РСФСР Верховнэй Советэ бэрйэммеэ одзын

Июнь 26-эт лунэ лоас РСФСР Верховнэй Советэ бэр'ян лун. Эта историческэй лун кежэ колэ бура лэсьэтчыны. Сидз-жэ бура колэ тэдны РСФСР Верховнэй Советэ бэрйэм йылісь положеннэ да Конституция.

Но совсем оз лэсьэтчы бэрйэм кежэ Тукачевскэй база. Оз изучайтэ РСФСР Верховнэй Советэ бэрйэм йылісь положеннэ да Конституция. Парторг Трифанов шуэ, што ета делос не менам.

Базайс начальник Вьюхин Кружоккезісь руководителлекэт чулэтис кык семинар, но не кытшэм удж абу. Мукэд руководи теллез езена. пондылэ уджавны совсем. А емэс с'етшэмэсь, кэдна удж бердэ относитчэны халатнэя.

Колхозниккез бура ударнэй уджалэны ыбын, медбы май первэй лун кежэ мыччавны ассинисэ победаезсэ, силанысэ.

К. М. ЧАЙЛЕВА

Например, Шестаков, комсорг Баталов М. П., парторг Трифанов да Голева А. М.

Парторганизациялэ колэ сувэтны кружоккезэн руководство буржыка, медбы бура тэдны РСФСР Верховнэй Советэ бэрйэммеэ йылісь положеннэ да Конституция.

Рабочэй

\* \* \*

Сидз-жэ умэля лэсьэтчэ РСФСР Верховнэй Советэ бэр'ян лун кежэ Подволинскэй колхозісь председател. Некытшэм раз'яснительнэй удж колхозниккез коласын оз нуэтэ. Абу нылэн РСФСР Верховнэй Советэ бэрйэм куза некытшэм литература. И ета понда немымда оз заботитчы колхоз правленнэ. Колэ кэдзик коста шоччисян кэдэ колхозниккезкэт организуйтны читгаез, но ета йылісь оз заботитчэ, оз думайтэ савсем.

Колхозник



# ОБ ОХРАНЕ ЛЕСОВ ОТ ПОЖАРОВ

Обязательное постановление Президиума Свердловского Областного Исполнительного Комитета от 25 марта 1938 г. № 421

На основании постановления ВЦИК и СНК РСФСР от 30 марта 1931 года (собр. узакон. 1931 г. № 17, ст. 186), Президиум Свердловского Областного Исполнительного Комитета **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

Обязать руководителей хозяйственных организаций, имеющих приписной лесной фонд, директоров леспромхозов, райлесхозов, руководителей самозаготавливающих и всех других организаций, ведущих работу в лесу, под их персональную ответственность, обеспечить своевременное выполнение всех ниже указанных правил по предупреждению в борьбе с возникающими лесными пожарами.

## I. Мероприятия по предупреждению лесных пожаров.

1) Воспрещается в период с 1-го апреля по 1-е октября всякое разведение костров в лесу и прилегающей к нему местности — на полях, торфяных и других болотах.

Как исключение, разведение костров в лесу разрешается только для варки пищи рабочим лесных организаций в период летних лесозаготовок, рыболовным, промысловым артелям и коллективам в период ловли рыбы, при условии получения артелями и коллективами письменных на то разрешений от органов лесоохраны.

2) Места разведения костров должны быть оканавлены шириною не менее 0,5 метра, глубиною до минерального слоя почвы и обеспечены в достаточном количестве запасом воды, ведер и лопат на случай загорания леса и для тушения самого костра. Разведение костров в ветренную погоду категорически воспрещается.

3) Применение охотниками при стрельбе пыжей из легко воспламеняющихся и тлеющих материалов запрещается.

4) Опал и выжог (огневая чистка) травы на полях, лугах, степях и в лесных массивах, а также и порубочных остатков и проч. горячего хлама в период с 1-го мая по 1-е октября, — категорически воспретить.

Опал и выжог допускаются лишь с наступлением периода осенних дождей и только с предварительного письменного разрешения органов лесоохраны. Опалы и выжог должны быть обеспечены необходимым количеством рабочей силы и инструментом в местах огневой очистки и производиться под наблюдением технического персонала до полного потухания огня. В местах очистки, граничащих с лесом, должны быть проведены противопожарные зоны шириной не менее 1

метра до минерального слоя почвы.

5. Находящиеся в черте лесных массивов и по линии железных дорог бараки, строения, лесные склады, автотранспортные гаражи и стоянки, пожарные вышки, готовая продукция, смолокурные, дектекурные, углевыжигательные и другие предприятия должны быть окопаны вокруг на расстоянии 50 метров канавой, шириной 2 метра, при глубине 15 сантиметров и оборудованы достаточным запасом воды в бочках с ведрами и швабрами, пожарным насосом и проч. и иметь круглосуточную охрану.

6. Воспрещается выход на лесные и торфяные участки транспортных средств с двигателями паровыми и внутренне сгорания без оборудования их искроуловительными приборами.

7. Лесной охране производить периодические осмотры отопительных приборов и дымовых труб во всех производственных и жилых строениях, расположенных в лесных участках, с немедленным устранением дефектов, могущих служить причиной возникновения пожаров.

8. При въездах в лес установить предупредительные аншлаги, с указанием пунктов, где разрешается проезжающим колхозным и другим транспортным сбозам делать остановку на ночлег и разводить костры для варки пищи.

Места таких станоек должны быть отведены исключительно около рек, озер, прудов и т. п., очищены от колкого горячего хлама в радиусе до 50 метров, с окопкой канавы, шириной не менее одного метра и глубиной до минерального слоя почвы.

9. Вывесить аншлаги о воспрещении курения табаку и о соблюдении мер предосторожностей от огня и пожаров на всех лесных складах, лесозаготовках, в кусторах, гаражах, шпалорезках, бараках, кордонах, конных дворах и проч. строениях.

Для курения должны быть отведены особые помещения в местах, обеспеченные ящиками с песком или урнами с водой для сбрасывания скурков.

10. Установить в лесу в достаточном количестве наблюдательные пожарные вышки, оборудованные телефонами, картой лесных участков и сигнализацией в виде колоколов, обрешек ж. д. рельс и проч., с учреждением при каждой вышке круглосуточной охраны.

11. Организовать разведно-дозорную службу с таким расчетом, чтобы она могла обслуживать все лесные массивы, независимо от расстояния.

12. В различных пунктах лесных массивов, вблизи проезжих дорог, вывесить предупредительные аншлаги с надписью: „костры разводить нельзя“ и т. д.

## II. Мероприятия по тушению и ликвидации лесных пожаров

13. Непосредственная ликвидация лесных пожаров возлагается на лесные администрации, в ведении которой находятся леса. В соответствии с этим, в случае пожара, директора лесхозов, леспромхозов, райлесхозов, начальники механизированных и производственных участков и другие руководители хозяйства — обязаны немедленно привлечь к борьбе с пожаром свою рабочую силу, с использованием необходимого пожарного оборудования и транспортных средств. В отсутствие лесной администрации, руководство работами по тушению лесных пожаров ведут органы милиции и сельсоветы.

14. Председатели сельсоветов, колхозов и руководители хозяйственных предприятий, в случае объявления райисполкомами (горсоветами), трудгужповинности для тушения лесных пожаров, обязаны немедленно предоставлять рабочую силу по требованию лесной администрации — лесничьих, начальников ЛПХ, районных РЛХ, отдельных лесных участков и начальников охраны лесов и леспромхозов.

Граждане, привлеченные к тушению лесных пожаров в порядке трудгужповинности, должны являться на место пожара со своим инструментом (лопаты, топоры, пилы), под руководством бригадира.

15. Все лесоорганизации обязаны ежедневно производить рабочую оплату за тушение пожаров из расчета твердых ставок поленной платы, установленной райисполкомами и горсоветами.

16. Совхозы, МТС, колхозы и хозяйственные организации обязаны, по распоряжению райисполкомов бесплатно предоставлять органам по тушению пожаров — необходимый пожарный инвентарь и транспортные средства для переброски рабочей силы, инвентаря и продуктов питания к месту пожара и обратно.

17. В случае возникновения пожара, все советские учреждения, хозяйственные организации и телефонные станции обязаны предоставлять бесплатно пользование телеграфом и телефонами для переговоров, связанных с мероприятиями по тушению лесных пожаров и содействовать вызову требуемого лица вне всякой очер-

ди. Лесным организациям на летний период установить у своих телефонов круглосуточное дежурство ответственных лиц.

18. После ликвидации пожара территория, на которой произошел пожар обязательно должна быть обеспечена достаточной охраной, снятие которой может быть произведено только после полного потухания на всей территории огня.

19. Виновные в нарушении правил об охране лесов от пожаров, если эти нарушения не повлекли за собой пожаров, привлекаются к ответственности в административном порядке и подвергаются одному из следующих взысканий: предупреждению, штрафу до 100 рублей, или исправительно трудовым работам, сроком до одного месяца. За нарушения правил по охране лесов от пожаров повлекшие пожар, виновные привлекаются к ответственности по ст. 85 УК.

За отказ от участия в тушении лесных пожаров виновные привлекаются по ст. 61 УК.

20. Должностные лица, виновные в неприятии мер к предупреждению лесных пожаров, а также безхозяйственном использовании рабочей силы, привлеченной в порядке трудгужповинности, привлекаются к ответственности по ст. 111 УК.

## Героическая оборона республиканцев

Вот уже два месяца на восточном (Арагонском) фронте в Испании непрерывно идут ожесточенные бои. Наступление, предпринятое мятежниками на этом фронте, по численному составу участвующих в сражениях войск и технических средств борьбы, является самой крупной операцией за все время гражданской войны в Испании.

Используя, так называемую, политику „невмешательства“, проводимую Англией и Францией, италогерманские интервенты сосредоточили на Арагонском фронте около 300 тысяч солдат, до 700 самолетов, 2 тысячи пушек, около 200 танков.

Подготовленная наступление, фашистское командование рассчитывало быстро прорваться к средиземноморскому побережью и, отрезав Каталонию от остальной части республиканской территории, сломить героическое сопротивление республиканцев.

Но итальянские и германские генералы не учли силы сопротивления испанского народа, его героизма и самоотверженности в борьбе за свою независимость. Ни ожесточенные воздушные бомбардировки республиканских городов, ни провокационные вылаз-

ки троцкистских шпионов-агентов генерала Франко в республиканском тылу — не смогли подавить боевого духа испанского народа, его воли к борьбе и победе над мятежниками и интервентами.

Лишь ценою больших потерь фашистским войскам удалось пробиться к побережью Средиземного моря, занять пункты Винарос и Бевикарло и отрезать Каталонию от остальной части республиканской территории.

Однако разделение республиканской территории не помешало республиканцам организовать самостоятельную оборону Каталонии и центральной республиканской территории.

Между обоими частями республиканской Испании поддерживается постоянная связь морем и воздушными путями. Все постановления правительства попрежнему быстро доходят до широких масс и республиканских частей Каталонии.

Испанский народ, прекрасно понимающий цели своей борьбы против интервентов и фашистских мятежников, продолжает героическое сопротивление.

И. О. председателя Свердловского Областного Исполнительного Комитета —

А. Грачев

И. О. секретаря Свердловского Областного Исполнительного Комитета —

А. Петров

Врид. ответственного редактора Е. Ф. МЕХОНОШИН.